

Hydroline

hydroheat

BOMBAS DE CALOR

EASYPAC 35 / 55 / 75
DC55 / DC75 / DC95 / DC115



Guía de instalación y de uso



C/ Holanda, 41, Pol. Ind. Pla de Llerona
08520 Llerona, Barcelona
España / Spain
Tel: +34 (0)93 846 53 36 / Fax: +34 (0)93 846 52 11
www.hydrolinehydroheat.com

CONTENIDOS

	Página
1. CONSIDERACIONES GENERALES	03
2. FUNCIONAMIENTO	04
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	05
4. INSTALACIÓN DE LA BOMBA DE CALOR	06
4.1 EMPLAZAMIENTO	06
4.2 CONEXIONES HIDRÁULICAS	08
4.3 CONEXIONES ELÉCTRICAS	09
5. CONTROLADOR DIGITAL	10
6. ARRANQUE / PARO DE LA BOMBA DE CALOR	12
7. REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA	15
8. AJUSTE DE LA HORA EN EL RELOJ	16
9. PROGRAMACIÓN DE INTERVALOS HORARIOS	16
10. CÓDIGOS DE ERROR EN PANTALLA	17
11. RECOMENDACIONES DE INSTALACIÓN Y USO DE LA BOMBA DE CALOR	19
12. PARADA EN PERIODO DE INVIERNO	20
13. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD	20
14. CONEXIÓN CON PRIORIDAD DE CALENTAMIENTO	21
15. INSTALAR EL CONTROLADOR FUERA DE LA UNIDAD	22
16. MEDIDAS	23
17. GARANTÍA	26



IMPORTANTE

INSPECCIONE LA UNIDAD RECIBIDA Y VERIFIQUE EL CORRECTO ESTADO DE LA BOMBA DE CALOR EN SU RECEPCIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN, A FIN DE ASEGURAR QUE NO TENGA NINGÚN DAÑO QUE PUEDA COMPROMETER EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LA MISMA. EN CASO DE DETECTAR ALGUNA ANOMALÍA, COMUNÍQUELO ANTES DE CUALQUIER OPERACIÓN A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. NO SE ACEPTARÁ NINGUNA RECLAMACIÓN AL RESPECTO TRAS LA MANIPULACIÓN O INSTALACIÓN DE LA MISMA.

1. Consideraciones generales

Asegúrese de haber leído y comprendido este manual completamente antes de proceder a su instalación y/o manipulación.

El proveedor no será nunca responsable de ningún daño en el equipo o de cualquier desperfecto o daño derivado u ocasionado por una incorrecta instalación.

Este equipo debe ser instalado y mantenido por un Servicio Técnico cualificado conforme a la normativa y leyes vigentes (conducciones, acometidas eléctricas, seguridades eléctricas, conexión a tierra, etc...).

Una instalación u operación de mantenimiento errónea puede ocasionar daños en equipos y personas, incluso mortales.

No utilice nunca piezas o recambios que no sean los originales suministrados por el Distribuidor Autorizado.

El funcionamiento óptimo con el máximo rendimiento de su bomba de calor se obtiene con temperaturas suaves (habitualmente de abril a septiembre).

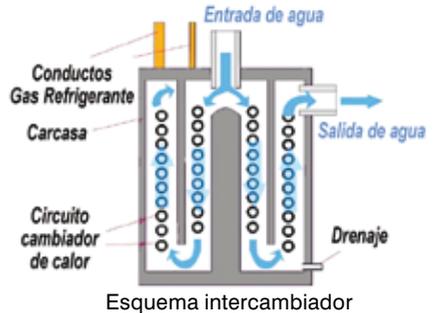
Una instalación deficiente por parte de personal no cualificado anula totalmente la garantía.

**ANTE CUALQUIER DUDA, CONTACTE CON
NUESTRO DEPARTAMENTO TÉCNICO:
info@hydrolinehydroheat.com**

2. Funcionamiento

La bomba de calor se puede utilizar para calentar o enfriar el agua de una piscina, u otro estanque del mismo tipo. No puede ser instalada en circuitos de agua tales como aires acondicionados, fuentes de agua caliente, etc...

La bomba de calor está basada en la compresión y descompresión de un gas frigorífico R32 (respetuoso con el Medio Ambiente). Se necesita poca energía para hacer trabajar el compresor, el ventilador y el control, obteniendo una gran cantidad de calor o frío procedente de los cambios de temperatura del gas frigorífico.



La relación entre la energía eléctrica consumida y la energía calorífica generada es lo que se conoce como coeficiente calorífico de intercambio (Coefficient Of Performance, COP). En las bombas Hydroline Hydroheat se logran valores de COP cercanos a 5 a 15°C (temperatura del aire) para los modelos EASYPAC, y valores entre 5 y 10 para los modelos DV INV. Esto supone un alto rendimiento y un ahorro comparativo de hasta un 70% respecto a los métodos clásicos de calentamiento por resistencia eléctrica, siendo este tipo de climatización englobado en la AEROTERMIA considerado uno de los más eficientes e indicados para tal propósito.

Las bombas de calor Hydroline Hydroheat están equipadas con un intercambiador fabricado en **PVC y Titanio**, con un diseño de doble circuito en espiral (aumenta hasta un 15% el rendimiento térmico). Esta construcción le da una resistencia a la corrosión por los químicos de uso habitual (cloro, bromo, electrólisis salina...). El intercambiador de calor tiene **GARANTÍA DURANTE 5 AÑOS CONTRA LA CORROSIÓN**.

Su bomba de calor Hydroline Hydroheat está equipada por un controlador digital integrado en la carcasa de la máquina, que facilita su uso. Podrá modificar el funcionamiento de su bomba de calor, así como controlar el buen funcionamiento mediante las indicaciones que se reflejan en el mismo.

Su bomba de calor Hydroline Hydroheat es una máquina de alta tecnología, que utiliza un compresor de primera marca japonesa, asegurando el máximo rendimiento y el mínimo nivel sonoro.

Se integran fácilmente en las instalaciones nuevas o en las ya existentes, cerca del local técnico, al exterior y sin ningún obstáculo frontal.



Controlador digital

3. Características técnicas

	EASYPAC 35	EASYPAC 55	EASYPAC 75	DC 55	DC 75	DC 95	DC 115
Potencia intercambio aire 15°C	4,05 kW	6,70 kW	8,90 kW	6,46 kW	8,21 kW	12,14 kW	15,20 kW
Consumo	0,93 kW	1,46 kW	2,20 kW	1,32 kW	1,84 kW	2,80 kW	3,62 kW
Intensidad	4,35 A	6,66 A	10,62 A	6,03 A	8,58 A	13,27 A	16,60 A
Alimentación	230/50/Mono V/Hz/Fase						
Controlador	Digital táctil						
Nº Compresores	1	1	1	1	1	1	1
Compresor	GMCC Rotativo	GMCC Rotativo	GMCC Rotativo	Hitachi Rotativo	Hitachi Rotativo	Hitachi Rotativo	Hitachi Rotativo
Intercambiador	Titanio/PVC						
Nº Ventiladores	1	1	1	1	1	1	1
Gas	R32						
Ruido (a 1 m)	49 dB	52 dB	52 dB	50 dB	51 dB	55 dB	56 dB
Conexión agua	50 mm						
Caudal óptimo	2,2 m³/h	3,0 m³/h	4,2 m³/h	2,7 m³/h	3,5 m³/h	5,2 m³/h	5,6 m³/h
Dimensiones Carcasa (L/A/a)	79/34/57 cm	100/42/60 cm	100/42/60 cm	100/42/60 cm	100/42/60 cm	105/45/77 cm	116/49/87 cm
Dimensión Embalaje (L/A/a)	85/36/63 cm	107/45/63 cm	107/45/63 cm	103/44/62 cm	103/44/62 cm	103/47/79 cm	121/51/89 cm
Peso Neto / Peso Bruto	55 / 63 Kg	61 / 70 Kg	63 / 73 Kg	45 / 54 Kg	46 / 55 Kg	60 / 73 Kg	70 / 86 Kg

(L/A/a)= Largo, ancho, alto

Valores energéticos según la norma francesa NF EN 14511, incluida en la certificación estandar NF-414. Aire seco 15°C, HR 71%, temperatura entrada agua a 26°C.

Se recomienda la colocación de una manta térmica para minimizar pérdidas de calor y obtener más rendimiento global.

4. Instalación de la bomba de calor

Su bomba de calor Hydroline Hydroheat viene suministrada con los siguiente materiales:

- 4 silentblocks antivibración.
- 2 conectores de PVC para la entrada y salida de agua a la unidad.
- 1 codo para desagüe inferior (según modelo).
- 1 manual de uso y de instalación.

El resto de materiales adicionales los suministrará el Instalador.

CON TEMPERATURAS AMBIENTALES POR DEBAJO DE LOS 15° C SE ACONSEJA LA INSTALACIÓN DE UN COBERTOR O UN SISTEMA DE AISLAMIENTO TÉRMICO, A FIN DE MINIMIZAR LAS PÉRDIDAS DE CALOR Y EVAPORACIÓN

SI SU INSTALACION ES DESBORDANTE CON TANQUE DE COMPENSACIÓN, CONSIDERE TAMBIÉN DISPONER DE UN COBERTOR EN LOS MISMOS PARA MINIMIZAR LAS PÉRDIDAS Y TENER EXCESIVA CONDENSACIÓN EN LOS LOCALES TÉCNICOS.

4.1 Emplazamiento

Se recomienda instalar la bomba de calor a una distancia no superior a 8 m como máximo de la piscina. Cuanto mayor sea la distancia, mayores pérdidas de calor, y se recomienda aislar térmicamente los tubos exteriores.

La unidad puede estar instalada en cualquier emplazamiento exterior (no es necesario protegerla de la lluvia). Para evitar esto, aisle térmicamente los tubos exteriores de ida y vuelta de la bomba de calor. La unidad puede estar instalada en cualquier emplazamiento exterior (no es necesario protegerla de la lluvia).

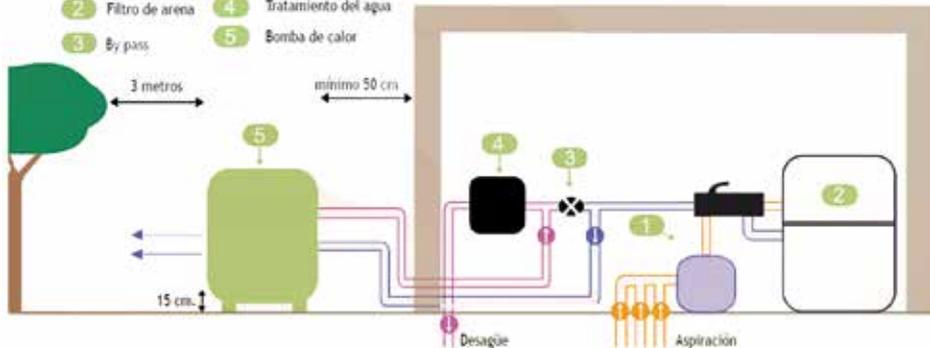
La bomba de calor necesita mucho aire, se recomienda instalarla en un entorno libre sin obstáculos que limiten la entrada de aire (por la parte trasera y lateral de la unidad). No es recomendable instalar la bomba de calor en un lugar cerrado. Para instalaciones en espacios cerrados consulte con el Servicio Técnico Oficial, ya que se reduce mucho la eficiencia de la bomba de calor, pudiendo provocar un sobrecalentamiento o avería.

La parte trasera de la bomba de calor debe estar situada como mínimo a 50 cm de la pared y debe disponer de un espacio libre de 3 m para la impulsión de aire.

La unidad debe instalarse sobre unos apoyos que permitan una distancia de al menos 15 cm desde la base a la bomba de calor.



- 1 Bomba piscina
- 2 Filtro de arena
- 3 By pass
- 4 Tratamiento del agua
- 5 Bomba de calor



4.2 Conexiones hidráulicas

Realizar un bypass en la impulsión, (después del filtro) y preferiblemente antes del tratamiento químico que se realice (cloración, electrólisis salina, corrección de pH...)

Para ello, se corta el tubo en la impulsión y se pone una T para conectar la entrada a la bomba de calor, instalando una llave de paso en dicha conducción de entrada. Repetir la operación para conectar el tubo de retorno de la bomba de calor hacia la impulsión en la piscina.



4.3 Conexiones eléctricas

Modelo	Alimentación 230 V	Capacidad del disyuntor	Sección de cable 3G en mm ² según la distancia entre el disyuntor y la máquina	
			Menos de 5 m	De 5 a 15 m
Easypac 35 Easypac 55 DC 55	Monofase	10A	3G 2,5 ²	3G 4 ²
DC 55	Monofase	16 A	3G 2,5 ²	3G 4 ²
Easypac 75 DC75	Monofase	20 A	3G 4 ²	3G 6 ²
DC95 DC115	Monofase	25 A	3G 4 ²	3G 6 ²

Las conexiones eléctricas de la bomba de calor deben ser siempre realizadas por Personal Cualificado Autorizado, y según las normativas vigentes, y siempre debe conectarse a tierra.

5. Controlador digital

Su bomba de calor incorpora un controlador digital en la carcasa, bajo tapa de protección.



Instrucciones y funciones básicas de los iconos

Símbolos principales	Designación	Función
	Modo silencioso	El modo silencioso solo está disponible en los modelos Inverter. En modo Silencioso, los ventiladores funcionan a la mínima velocidad necesaria. Esto otorga mayor confort, pero puede reducir el rendimiento de su bomba de calor.
	Tecla de modo	Permite cambiar el modo de funcionamiento y el acceso a los reglajes de los parámetros.
	Tecla On-off	Botón de arranque y parada, anula una operación en curso y permite volver al último nivel de funcionamiento.
	Tecla hacia arriba	Utilizado para hacer aparecer parámetros y valores de funcionamiento y de temperatura.
	Tecla hacia abajo	Utilizado para hacer aparecer parámetros y valores de funcionamiento y de temperatura.
	Tecla reloj	El reloj permite al usuario ajustar la hora. Ajustar la hora es importante para que los programas de funcionamiento grabados en sincronización permanezcan activos.

Instrucciones de uso y funcionamiento del controlador inalámbrico

Símbolo	Designación	Función
	Símbolo de enfriamiento	Presentación durante el enfriamiento. La bomba de calor sólo enfría.
	Símbolo de calentamiento	Presentación durante el calentamiento. La bomba de calor sólo calienta.
	Símbolo automático	Presentación en modo automático. La bomba de calor calienta o enfría según la temperatura de entrada para mantener constante la temperatura fijada.
	Símbolo de deshelado	Se presenta durante el proceso de descarche de la unidad (para eliminar el hielo del evaporador).
	Símbolo del compresor	Se presenta cuando el compresor está en funcionamiento.
	Símbolo de la bomba de agua	Se presentará cuando la bomba de calor detecte el caudal de agua en la bomba de calor y la activación correcta de la bomba de circulación hidráulica.
	Símbolo del ventilador	Se presenta cuando el ventilador está en funcionamiento.
	Modo silencioso	Sólo aparece cuando este modo está activo, o cuando se ha activado la programación. Disponible solamente en la gama Inverter.
	Programación horaria	Esta presentación aparece cuando se ha grabado una programación horaria de funcionamiento.
	Símbolo de salida de agua	Presenta la temperatura de salida de agua.
	Símbolo de entrada de agua	Presenta la temperatura de entrada de agua.
	Símbolo de bloqueo	Cuando el teclado está bloqueado, se enciende.
	Símbolo de error	En caso de fallo de la unidad, se muestra en la pantalla un código de error.
	Símbolo de señal inalámbrica	Cuando el aparato está conectado al módulo WIFI (opcional), aparece este icono en la pantalla, y el número de trazos indica la potencia de la señal WIFI.
	Símbolo de grados centígrados	Presenta las temperaturas en grados centígrados.
	Símbolo de grados Fahrenheit	Presenta las temperaturas en grados Fahrenheit. Para cambiar el tipo de datos de temperatura hay que cambiar los parámetros de funcionamiento.
	Símbolo de reglaje	Cuando se muestra, permite ajustar un parámetro con las flechas de arriba / abajo.

6. Arranque/paro de la bomba de calor

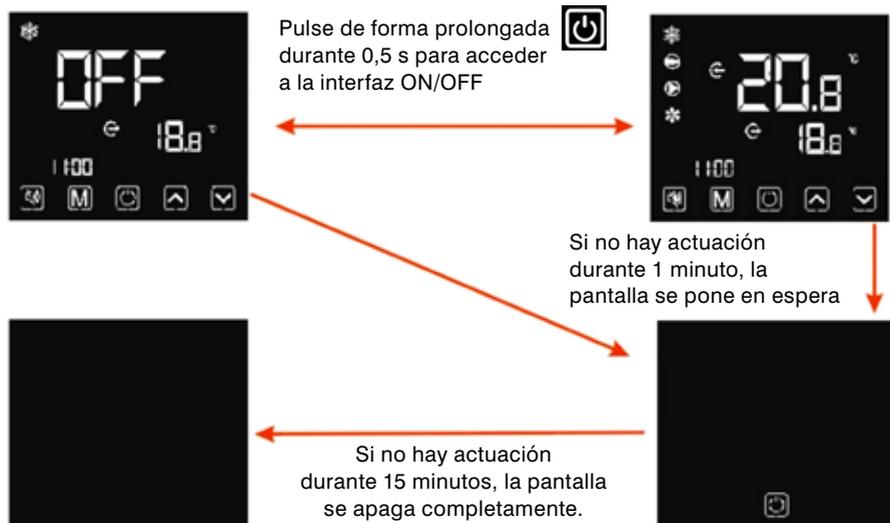
Su bomba de calor Hydroline Hydroheat ha sido programada con unos parámetros por defecto para calentar el agua a 27°C.

IMPORTANTE: Por favor, verifique que es correcto, y que no hay programado un arranque y paro en la función de reloj.

Esto se verá porque al lado de la hora no hay ningún símbolo ON / OFF (ver imagen).



•Encienda su bomba de calor de la siguiente forma:



•Pulse de nuevo  para detener la bomba de calor. El indicador principal de la pantalla mostrará la palabra OFF si la bomba no está funcionando, y en el indicador secundario verá la temperatura de salida del agua. En funcionamiento, en el indicador principal verá la temperatura de entrada de agua (temperatura de la piscina) y en el secundario la temperatura de salida del agua de la bomba de calor.

•Verifique la temperatura del agua de la instalación. Esta temperatura se puede visualizar en el controlador digital, cuando la unidad está conectada.

•Si la unidad no arranca, verifique que la circulación de agua sea la correcta (modifique la configuración de las tres válvulas del bypass).

- Puede mejorar el rendimiento de la bomba de calor girando las boquillas de impulsión hacia el fondo de la piscina.

Para efectuar el llenado inicial de la bomba de calor, ponga en marcha el motor. Observe atentamente que la presión en el manómetro del filtro no aumente más de 0,2 - 0,3 bar, respecto a la que había anteriormente. El llenado es completo cuando no se observa que salgan burbujas de aire (pasados unos 2-5 minutos).

Ajuste las llaves del bypass tal y como se indica:

- La llave de entrada a la bomba de calor debe estar totalmente abierta (100%)
- La llave de salida de la bomba de calor debe estar abierta a la mitad (50%)
- La llave central del bypass debe estar abierta un 50% (derivamos entre un 50% de agua hacia la bomba de calor)

Compruebe con la máquina en marcha durante 10 min. que se consigue un salto térmico entre el agua de entrada y salida de 1,5 a 3°C (Valores ideales de funcionamiento)

Para aumentar la diferencia de temperatura abra el bypass. Para disminuirla cierre la llave de entrada.

ATENCIÓN:

Verifique su sistema de filtración al menos 1 vez por semana, controlando la presión y realizando las operaciones de mantenimiento pertinentes.

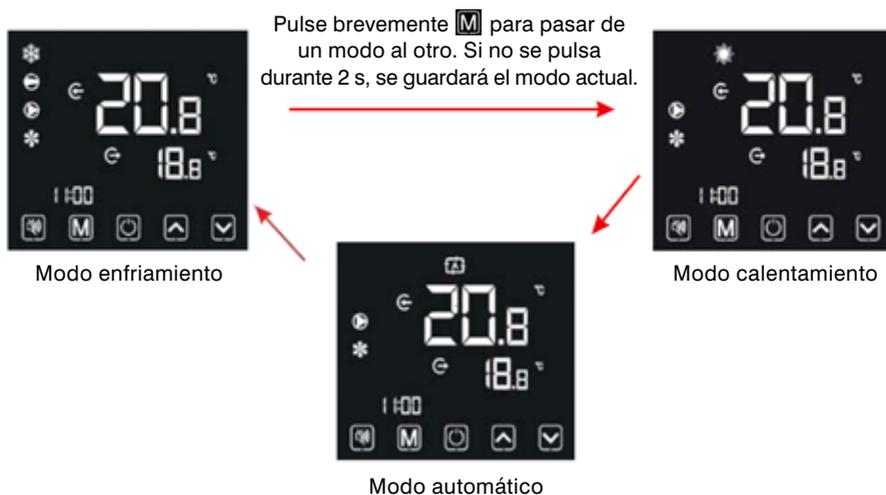
Cambio de modo

En la interfaz principal, pulse brevemente **M** para que la unidad cambie entre los modos de calentamiento, enfriamiento, y automático.

Modo CALOR (modo ) , su bomba de calor Hydroline Hydroheat calentará el agua de la piscina hasta llegar a la temperatura programada.

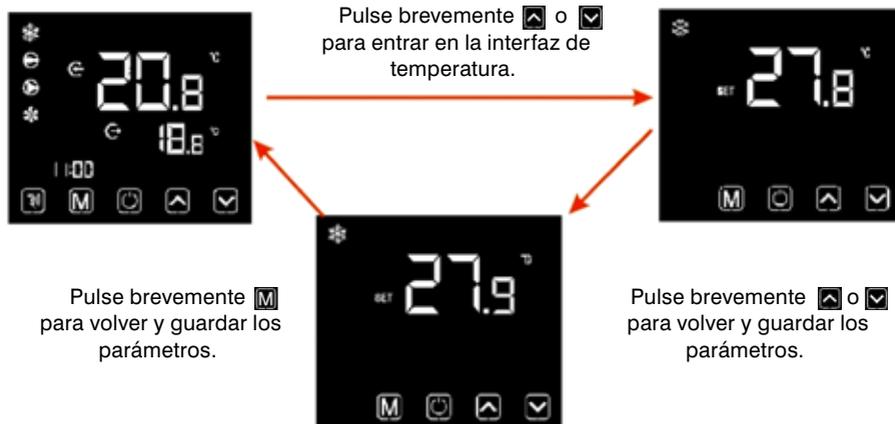
Modo FRÍO (modo ) , se enfriará el agua hasta la temperatura programada.

Modo AUTOMÁTICO (modo ) , su bomba de calor calentará o enfriará el agua de entrada para mantener constante la temperatura que se haya programado.



7. Regulación de la temperatura

La temperatura parpadea durante el ajuste.



Nota: En la interfaz de regulación de la temperatura, si pulsa brevemente sobre , el sistema volverá a la pantalla principal y no se grabará ninguna modificación. Cuando la temperatura de consigna seleccionada se presenta en la pantalla después de su actuación, espere 5 segundos para que se grabe la nueva temperatura de consigna presentada en la pantalla. El sistema memorizará automáticamente la regulación del usuario y volverá automáticamente a la interfaz principal.

Bloqueo de la unidad

A fin de evitar manipulaciones involuntarias, puede bloquear la unidad de control de su bomba de calor. Para ello, mantenga durante 5 segundos pulsado el botón  hasta que aparezca el símbolo .

Para desbloquear el panel de control, mantenga de nuevo pulsado el botón  hasta que desaparezca el símbolo .

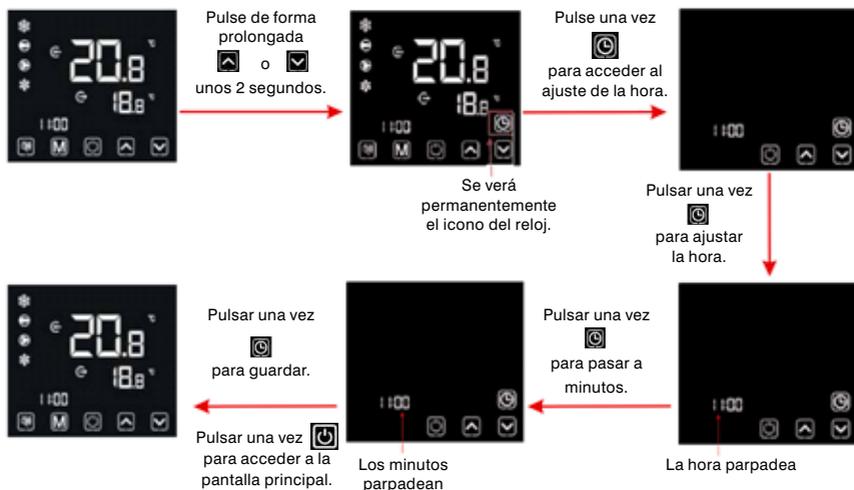
8. Ajuste de la hora en el reloj

Para acceder a esta función, pulse 2 segundos sobre las flechas ▲ o ▼, hasta que aparezca el símbolo ⌚.

Pulse brevemente sobre el símbolo ⌚ para entrar en el Modo Ajuste de Hora. La cifra de horas parpadea. Ajuste con las teclas ▲ o ▼, y confirme pulsando el símbolo ⌚. La cifra minutos parpadea. Ajuste con las teclas ▲ o ▼ y confirme con el símbolo ⌚. La hora establecida queda fija.

Para salir a la pantalla principal pulse brevemente el botón ⏻.

Ilustrativamente:



9. Programación de intervalos horarios

Para acceder a esta función:

- Pulse 2 segundos sobre las flechas ▲ o ▼, hasta que aparezca el símbolo ⌚ (si no se mostraba).
- Pulse 3 segundos sobre el símbolo ⌚ para presentar este símbolo ⌚ (ver imagen).
- Pulse una vez sobre ⌚ para ajustar Horas y Minutos (intervalos ON-OFF), usando las flechas ▲ o ▼. Validar con la tecla ⌚.
- Para validar y salir de la programación pulse sobre ⌚.



IMPORTANTE: COMPRUEBE QUE NO EXISTE PROGRAMADO INTERVALOS DE TIEMPO NO DESEADOS, de modo que la bomba de calor deje de funcionar de forma involuntaria. En ocasiones puede venir programadas con algún intervalo de fábrica, dado que se prueban las unidades.

10. Códigos de error en pantalla

Cuando la unidad señala una avería, en el controlador aparece un código de error. Consulte la tabla de códigos de error donde encontrará la definición del fallo encontrado.

IMPORTANTE: antes de realizar cualquier intervención en la unidad, desconecte la alimentación de la unidad y conexiones auxiliares. Las actuaciones en la bomba de calor deben ser realizadas por Personal Cualificado. Ante cualquier duda, contacte con info@hydrolinehydroheat.com o en su Instalador Autorizado.

CÓDIGO DE AVERÍA	SIGNIFICADO
E01	<p>El contacto de presión HP detecta una anomalía en la regulación del fluido de refrigeración. El detector señala una presión demasiado alta en el fluido de refrigeración durante el funcionamiento de la bomba de calor.</p> <p>Póngase en contacto con el Servicio Postventa.</p>
E02	<p>El contacto de presión BP detecta una anomalía en la regulación del fluido de refrigeración. El detector señala una presión demasiado baja en el fluido de refrigeración durante el funcionamiento de la bomba de calor.</p> <p>Póngase en contacto con el Servicio Postventa.</p>
E03	<p>Error de falta de caudal en la unidad</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Compruebe las posiciones de las válvulas de entrada y salida de agua y la presión de agua en la red, que debe ser mayor de 0,9 Bar -Compruebe el sentido de la circulación de agua en la unidad (entrada de agua en la entrada y salida en la salida), para descartar fallo en la instalación. -Compruebe la conexión de los cables del detector de caudal en la tarjeta electrónica (contacto libre de tensión, normalmente abierto). para la prueba, desconecte los cables y vuelva a conectarlos. -Cierre las válvulas hidráulicas, retire el detector de caudal, limpie el interior del detector de caudal en caso de impurezas o depósitos calcáreos <p>Aplique presión sobre la paleta del detector para producir un contacto manual y simular la circulación de agua. Si el código de error desaparece al cabo de un minuto con la presión mantenida, esto significa que el detector de caudal funciona, en el caso contrario, si el código de error permanece, sustituya el detector de caudal.</p>
E04	<p>Los contactos de presión HP&BP detecta una anomalía en la regulación del fluido de refrigeración. Los detectores muestran un error de funcionamiento debido a una falta de fluido de refrigeración en la bomba de calor.</p> <p>Póngase en contacto con el Servicio Postventa.</p>
E08	<p>Fallo de comunicación entre el display digital y la placa de control</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Compruebe todas las conexiones entre el controlador y la tarjeta de control. <p>Si esto no resuelve la avería, sustituya el display.</p>

CÓDIGO DE AVERÍA	SIGNIFICADO
P01	<p>Funcionamiento incorrecto de la sonda de temperatura de entrada de agua.</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Examine la posición de válvulas de entrada y salida de agua. - Examine la conexión de los cables en la tarjeta electrónica <p>- Compruebe que la sonda está correctamente instalada en el alojamiento del intercambiador de calor.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Analice el estado de la sonda, para ver si el cable está dañado o cortado. <p>Si el código de error sigue activo, sustituya la sonda</p>
P02	<p>Funcionamiento incorrecto de la sonda de temperatura de salida de agua.</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Examine la posición de válvulas de entrada y salida de agua. - Examine la conexión de los cables en la tarjeta electrónica. <p>- Compruebe que la sonda está correctamente instalada en el alojamiento del intercambiador de calor.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Analice el estado de la sonda, para ver si el cable está dañado o cortado. <p>Si el código de error sigue activo, sustituya la sonda</p>
P03/P04	<p>Funcionamiento incorrecto de la sonda de temperatura de aire ambiente.</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Examine la conexión de los cables en la tarjeta electrónica <p>- Compruebe que la sonda está correctamente instalada en la rejilla trasera del equipo.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Analice el estado de la sonda, para ver si el cable está dañado o cortado. <p>Si el código de error sigue activo, sustituya la sonda</p>
P05	<p>Funcionamiento incorrecto de la sonda de temperatura de evaporación del fluido de refrigeración que se encuentra en el borne de cobre en la parte inferior del evaporador.</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Examine la conexión de los cables en la tarjeta electrónica <p>- Compruebe que la sonda está correctamente instalada en la rejilla trasera del equipo.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Analice el estado de la sonda, para ver si el cable está dañado o cortado. <p>Si el código de error sigue activo, sustituya la sonda</p>
P06	<p>Diferencia de temperatura importante entre la entrada y la salida de agua o funcionamiento incorrecto de la tarjeta electrónica de la bomba de calor.</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Examine la posición de válvulas de entrada y salida de agua. <p>- Compruebe las sondas de entrada y salida de agua (consultar el código de error P01/P02)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Caudal de agua insuficiente o el detector de caudal sigue bloqueado en la posición cerrada. (consultar el código de error E03) <p>Después de las comprobaciones, si el código de error de avería sigue activo, sustituya la tarjeta electrónica de la bomba de calor.</p>
P07	<p>Funcionamiento incorrecto de la sonda de temperatura de aspiración.</p> <p>Solución:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Examine la conexión de los cables en la tarjeta electrónica - Analice el estado de la sonda, para ver si el cable está dañado o cortado <p>- Después de la comprobación, si el código sigue activo, sustituya la sonda de temperatura</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si su unidad no dispone de esta sonda y el código de error sigue activo, instale una resistencia de 6,8 kΩ.

NOTA: Si encuentra con un código de error F, comuníquese con nuestro Servicio Técnico en info@hydrolinehydroheat.com

11. Recomendaciones de instalación y uso de la bomba de calor

Cuando la bomba de filtración de la piscina se detiene, el agua que pasa por el bypass no circulará por la bomba de calor. Entonces, el error E03 aparecerá, y la máquina se detendrá. El ventilador de la unidad puede quedar funcionando unos minutos para refrigerar la unidad. La bomba de calor Hydroline Hydroheat volverá a iniciar su funcionamiento automáticamente con los valores programados tan pronto se restablezca el caudal. Por tanto, **es posible trabajar con su unidad mediante el reloj programador de la filtración de forma sencilla.**

La bomba de calor también dispone de una señal interna para controlar la bomba de circulación, si fuera necesario. Consulte el apartado Prioridad de calentamiento.

Según las condiciones del agua de su piscina, pueden aparecer incrustaciones calcáreas en el interior del intercambiador de calor. Con valores elevados de dureza de agua, puede ser preciso limpiar el circuito interno del intercambiador mediante el uso de un desincrustante especial, a fin de evitar que se obture. Consulte con info@hydrolinehydroheat.com para asegurar la idoneidad del producto a emplear.

Limpie cuidadosamente con agua sin presión el **evaporador trasero** de la máquina para evitar un exceso de suciedad (polvo, hojas...), que produciría una bajada del rendimiento de la máquina. Puede ser necesario desmontar las rejillas laterales y traseras.

Su bomba de calor Hydroline está dotada de una serie de sondas de temperatura, interiores y exteriores, que envían continuamente información a la central de control interna. En caso de que la bomba de calor comience a trabajar con temperaturas exteriores que dificulten la generación de calor, se inicia una **maniobra de descarche** por inversión de ciclo. En esta maniobra, aparecerá en la pantalla el símbolo  parpadeando.

En caso de detectar alguna anomalía o ante cualquier duda, pare la bomba y póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado.

NOTA: En caso de realizar descarches de forma muy frecuente, verifique las conexiones de drenaje de la bandeja. La acumulación excesiva de agua en la bandeja que entra en contacto con el evaporador (por no estar convenientemente nivelada la bomba de calor, o por obstrucciones de estos agujeros de drenaje) aumentan las posibilidades de realizar dichos descarches.

12. Parada en periodos de invierno

Desagüe toda el agua de la bomba y de las conducciones para que no se congele en periodos de inactividad (generalmente durante el invierno). Para ello:

- Desconecte la alimentación eléctrica de la bomba de calor.
- Cierre las llaves de entrada y salida que alimenta de agua a la bomba de calor.
- Extraiga toda el agua de la bomba de calor aflojando el enlace inferior de la bomba de calor. De esta forma, el intercambiador de calor quedará vacío y se evita el riesgo de que se rompa al congelarse eventualmente.
- Deje aproximadamente 5 cm entre las conexiones y la máquina durante el periodo de invernada.



13. Advertencias generales de seguridad

¡ ATENCIÓN !



EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE ESTAS CONSIDERACIONES ANULA TOTALMENTE LA GARANTÍA DEL EQUIPO, Y SE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD SOBRE DAÑOS O DESPERFECTOS QUE PUDIERAN OCACIONARSE

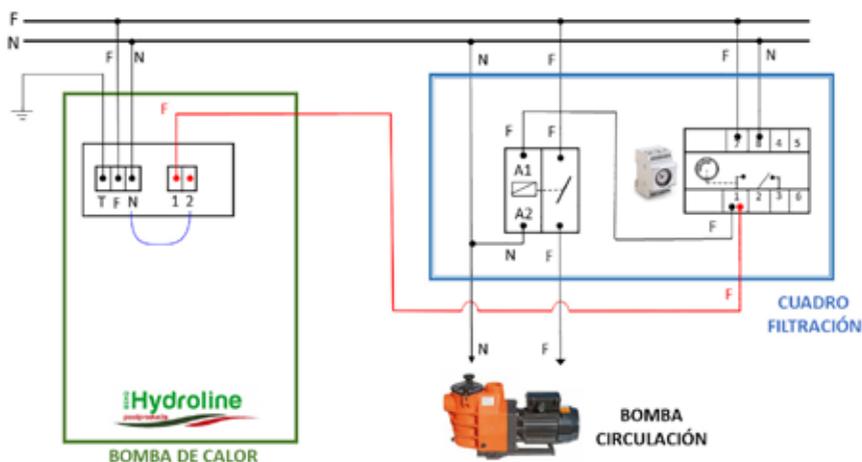
- No toque al ventilador en marcha.
- Si percibe olores extraños, desconecte la unidad y póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado.
- Restrinja el acceso a la bomba de calor a niños y mascotas.
- No encienda la bomba de calor bajo ningún concepto, cuando su piscina este vacía.
- Al arrancar de nuevo la bomba de calor (tras la temporada invernal), haga una revisión global del aparato y conexiones antes de volver a llenar el sistema de agua.
- Revise regularmente los circuitos de agua para detectar fugas, así como el estado general de su bomba de calor Hydroline Hydroheat.
- Utilice siempre recambios originales suministrados por su Distribuidor Autorizado.

14. Conexión con prioridad de calentamiento

Mediante la salida 1-2 (bomba <10 A) es posible implementar una maniobra para controlar la bomba de circulación (filtración habitualmente) para tener una prioridad de calentamiento. Estas bornas 1-2 son una SALIDA A 230 VAC, donde podemos conectar una bomba monofásica para la circulación del agua directamente con su correspondiente protección eléctrica, independiente de la bomba de filtración.



La salida 1-2 (230 VAC) sólo está activa cuando la bomba de calor detecta que la temperatura deseada programada en el Set Point no ha sido alcanzada. Para trabajar con **PRIORIDAD DE CALENTAMIENTO**, se puede seguir el siguiente esquema en instalaciones monofásicas, gestionando la maniobra de la bomba que hace circular el agua por la bomba de calor (generalmente la de filtración si se instala en bypass sobre este circuito). Para ello se usa la señal de Fase en la salida 1 (cable rojo en el siguiente esquema):



Ante cualquier duda, contacte con info@hydrolinehydroheat.com

15. Instalar el controlador fuera de la unidad

Si es necesario, puede situar el controlador que está alojado en la carcasa fuera de la unidad (sobre una pared o en un cuadro eléctrico, por ejemplo).

Para ello:

- Apague la bomba de calor y corte la corriente de entrada a la misma, y del cuadro general que alimenta todo el sistema eléctrico.

- Abra la tapa que protege el controlador.

- Realice suavemente palanca con un destornillador plano en la parte inferior.

La parte delantera del controlador se desprenderá, dejando acceso a los tornillos que sujetan el mismo en la carcasa.



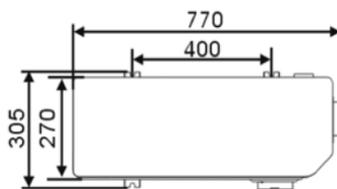
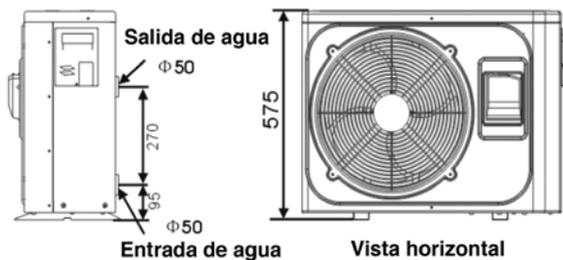
- Desatornille la parte trasera, y vuelva a fijar los tornillos para mantener la carcasa transparente en la unidad. La misma dispone de dos puntos por los que puede salir el cable de prolongación.



Para la prolongación del cable de la unidad, puede usar algún conector macho-hembra, prolongando y respetando la polaridad de los cables, hasta un máximo de 20 metros.

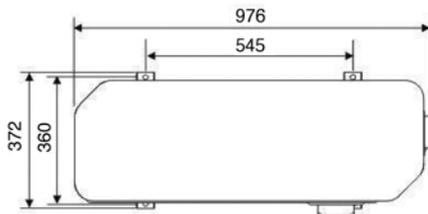
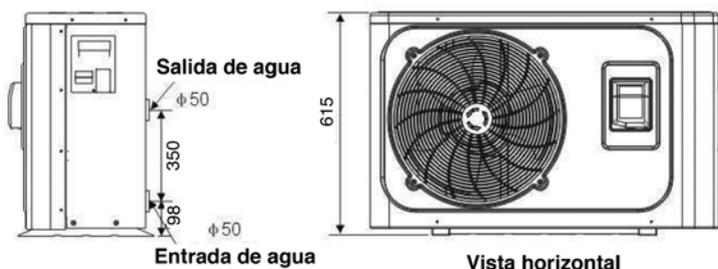
16. Medidas

EASYPAC 35



Vista vertical

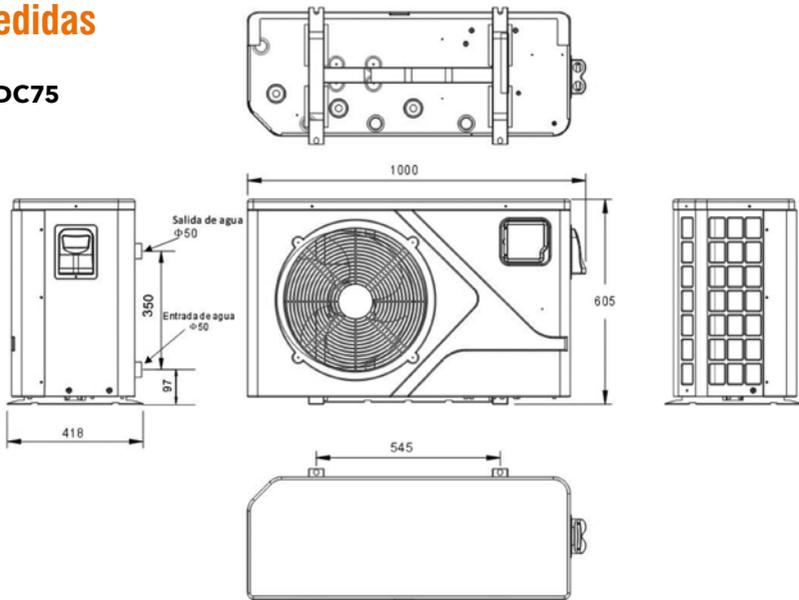
EASYPAC 55 / 75



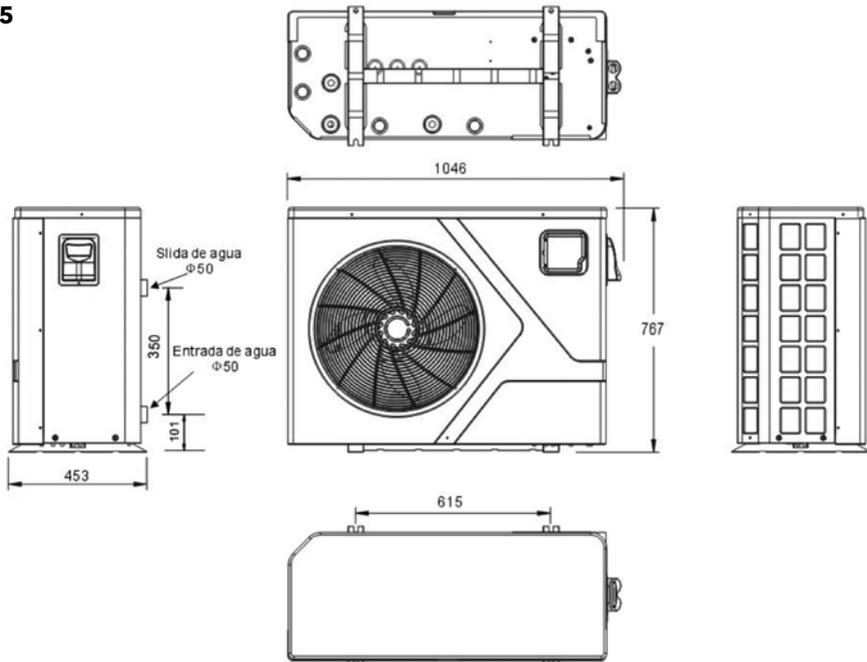
Vista vertical

16. Medidas

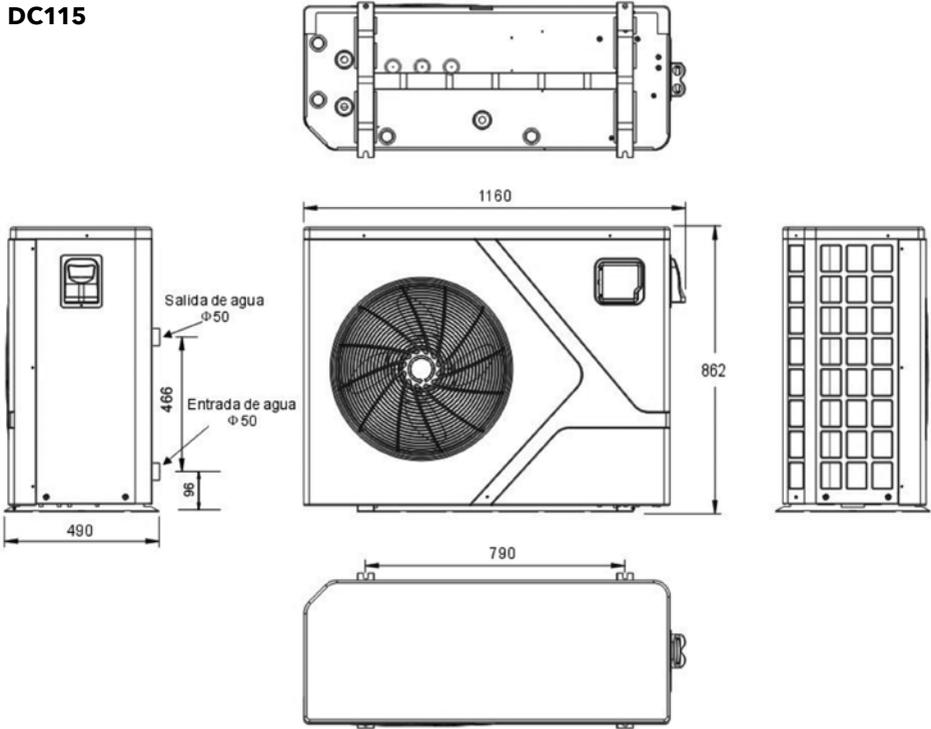
DC55 / DC75



DC95



DC115





FORMULARIO DE GARANTÍA HYDROHEAT

Para validar la garantía entre en nuestra web:

www.hydrolinehydroheat.com

Entre en el campo "Tramitar garantía de un producto" y rellene el formulario con todos los datos solicitados.

Todos los equipos HYDROLINE HYDROHEAT tienen una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, según la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, están garantizados contra todo vicio de construcción o de componentes y testados antes de salir de fábrica habiendo pasado diversos controles de calidad.

Toda petición de garantía deberá acompañarse con la prueba de compra justificando la fecha de la misma. Es imprescindible conservar siempre su factura.

Nuestra garantía queda limitada al reemplazo sin cargo de las piezas defectuosas y quedan excluidos de esta los gastos de transporte, mano de obra y otros gastos que se pudieran ocasionar durante la tramitación de la garantía.

Quedan excluidos de la garantía los equipos que hayan sido manipulados, modificados o empleados para otros usos, o bajo otros modos de empleo, diferentes a los que recomendamos y de acuerdo con las instrucciones mencionadas en el manual de instalación y uso. Los perjuicios ocasionados por causas naturales (sobrevoltajes, riadas e inundaciones, granizadas, terremotos, etc..) o las producidas por agentes químicos están exentos de garantía.

HYDROLINE no será responsable bajo ningún concepto de perjuicios directos e indirectos causados por el funcionamiento incorrecto de un producto o de sus accesorios.

Para poder cubrir una garantía y pedir la reparación o la sustitución de un artículo, póngase en contacto con su vendedor habitual.

No se admitirá ningún material en nuestros almacenes sin previo acuerdo por escrito.

Disfrute de un año más de garantía (total 36 meses) si registra el equipo durante el primer año de su adquisición en:

www.hydrolinehydroheat.com

Hydroline
hydroheat



www.hydrolinehydroheat.com